

**ORDNUNG**  
von "ZUFRIEDENHEITSGARANTIE"  
14 Tage Testprogramm oder Geld zurück

**ORGANISATOR**

Proxta s.c. Andrzej Tokarz, Krystian Kowalik  
Internetseite [klinikaplyt.pl](http://klinikaplyt.pl) und [repair-disc.com](http://repair-disc.com)  
33-300 Nowy Sącz  
ul. Zielona 34

Nowy Sącz, 01.03.2011r.

## Verzeichnis:

<b>I. Allgemeine Bestimmungen</b>	<i>str</i>
1. Organisator .....	3
2. Zweck vom Testprogramm .....	3
3. Umfang des Programms .....	3
4. Vorbehalt des Rechts auf die Ausdehnung des Umfangs vom Programm .....	3
5. Rückgabe der Waren .....	3
6. Wer kann am Testprogramm teilnehmen? .....	3
7. Ausschluss aus der Teilnahme an anderen Sonderangeboten .....	4
8. Pflicht - Benachrichtigung des Organisators .....	4
9. Pflicht - Rückerstattung von Rabatten, Vergünstigungen und anderen Vorteilen .....	4
<b>II. Beschränkungen (Teilnahme am Testprogramms)</b>	
10. Beschränkung der Rechte des Käufers, der am Testprogramm teilnimmt .....	4
11. Erworbene technische Mängel der Ware .....	4
12. Garantie von der technischen Funktionsfähigkeit der Produkte .....	5
13. Teilnahme an anderen Sonderangeboten .....	5
14. Andere Bestimmungen .....	5
<b>III. Reklamationsverfahren</b>	
15. Zeitpunkt vom Warenkauf .....	5
16. Kaufdatum - nähere Bestimmung .....	5
17. Termin und Ort der Rückgabe von der Ware .....	5
18. Termin - Details .....	5
19. Zustand der zurückgegebenen Ware .....	5
20. Beschreibung vom Grund der Warenrückgabe .....	6
21. Keine Beschreibung von dieser Ursache - Folgen .....	6
22. Versandkosten von der zurückgegebenen Ware .....	6
23. Geldrückerstattung - Termin .....	6
24. Geldrückerstattung - Art .....	6
25. Zweck der Sammlung von Informationen über die Ursache der Warenrückgabe .....	6
26. Annahmeverweigerung .....	6
27. Nachlässigkeit des Lieferanten - der Organisator ist dafür nicht verantwortlich .....	6
28. Nachlässigkeit des Käufers - der Organisator ist dafür nicht Verantwortlich .....	7
<b>IV. Datenschutz</b>	
29. Gesetz über Personaldatenschutz .....	7
30. Einwilligung in die Verarbeitung personenbezogener Daten .....	7
31. Recht auf Zugang zu den personenbezogenen Daten .....	7
32. Beseitigung von Personaldaten .....	7
33. Keine Haftung auf Schadenersatz .....	7
<b>V. Schlussbestimmungen</b>	
34. Ordnungsänderungen .....	7
35. Die endgültige Auslegung dieser Ordnung .....	7
36. Die neue Version von der Ordnung - wo kann man sie bekommen? .....	8
37. Kontakt mit Teilnehmern an dem Testprogramm .....	8
<b>VI. Formular (Warenrückgabe)</b>	

## **I. Allgemeine Bestimmungen**

### **§ 1**

#### **[Organisator]**

Der Alleininhaber des Testprogramms "Zufriedenheitsgarantie" ist Proxta s.c. Andrzej Tokarz, Krystian Kowalik, ul. Podhalańska 27 a 33-300 Nowy Sącz, weiter als der Organisator genannt.

### **§ 2**

#### **[Zweck vom Testprogramm]**

Dank diesem Testprogramm haben die Kunden die Möglichkeit, nur die Qualitätswaren des Organistors zu kaufen, und ihm diese Produkte zurückzugeben, wenn sie mit ihrem Funktionieren unzufrieden sind. Die Informationen, die der Organisator von seinen Kunden bekommt, können ihm helfen, immer bessere Produkte zu schaffen. Es werden den Kunden viele Informationen über die neuesten Produkte vom Organisator übermittelt.

### **§ 3**

#### **[Umfang des Programms]**

Das Testprogramm "Zufriedenheitsgarantie" betrifft nur diese Produkte, die man per Internetshops klinikaplyt.pl und repair-disc.com kaufen kann. Es geht um Disc-Reparatur-Maschinen, die von Azuradisc Inc., Suoya Science & Technology, Disc Go Tech, Venmill Industries hergestellt werden.

Das Testprogramm gilt für keine Verbrauchsmaterialien und keine anderen Produkte, die mit den Disc-Reparatur-Maschinen gekauft wurden. Das Produkt, für das das Testprogramm "Zufriedenheitsgarantie" gilt, ist das Hauptprodukt (z.B. die Disc-Reparatur-Maschine The Uno zusammen mit Verbrauchsmaterialien und Zubehör, die von Azuradisc hergestellt werden, und die man zusammen mit der Maschine kauft - im Set - z.B. Cartridge PoliColl 4.0 - ein Stück, ein Netzkabel etc.)

### **§ 4**

#### **[Vorbehalt des Rechts auf die Ausdehnung des Umfangs vom Programm]**

Der Organisator behält sich das Recht auf die Ausdehnung des Umfangs vom Testprogramm "Zufriedenheitsgarantie" vor. Es handelt sich hier um andere Produkte, die im Angebot des Organistors stehen, für die dieses Testprogramm in der Zukunft gelten kann.

### **§ 5**

#### **[Rückgabe der Waren]**

Dank dem Testprogramm "Zufriedenheitsgarantie" haben die Kunden die Möglichkeit, die Produkte besser zu kennen, die von klinikaplyt.pl und repair-disc.com angeboten werden. Die Firma Proxta s.c. weiß, dass die Produkte, die von ihr angeboten werden, sind nicht so bekannt (z.B. ihr Funktionieren, ihre Wirksamkeit), deshalb haben die Kunden die Möglichkeit, die von ihnen gekauften Produkte, zu testen. Im Falle von erheblichen Abweichungen von den Beschreibungen der Produkte, die in Informations- und Marketingmaterialien von Proxta s.c. veröffentlicht werden, hat der Kunde das Recht, dem Organisator die Ware bis den 14. Tag ab dem Kaufdatum zurückzugeben. Das Testprogramm betrifft nur das Funktionieren vom Produkt, und nicht sein Aussehen, sein Gewicht, Wartungsarbeiten, Instandbehaltung, Betriebskosten, seine Geschwindigkeit, seine Lautstärke. Das Ziel des Testprogramms - die Kunden kennen die Erscheinung - Qualität der Reparatur von Discs, und ob der Zustand der Maschine mit ihrer Beschreibung übereinstimmt (In Informations- und Marketingmaterialien).

Der Organisator sorgt für die gute Qualität seiner Produkte (3. Absatz der Ordnung). Er sorgt auch dafür, dass der Kunde ihm sein Produkt zurückgeben kann, wenn er damit aus irgendwelchem Grund unzufrieden ist (es handelt sich ausschließlich um sein Funktionieren) mit Vorbehalt weiterer Bestimmungen der Ordnung.

## **§ 6**

### **[Wer kann am Testprogramm teilnehmen?]**

Am Testprogramm kann ein Käufer teilnehmen, also eine Person, die wenigstens ein von den Produkten, die im 3. Absatz beschrieben werden, direkt von Proxta s.c. oder per Internetshops klinikaplyt.pl oder repair-disc.com kauft.

## **§ 7**

### **[Ausschluss aus der Teilnahme an anderen Sonderangeboten]**

Wenn ein Käufer das Recht auf die Warenrückgabe nutzt, kann er an anderen Lotterien usw. nicht teilnehmen, die vom Organisator organisiert werden, und die die vom Käufer gekauften Produkte betreffen. Er verliert auch das Recht auf alle Rabatte, Preise, Vergünstigungen usw., die er schon früher im Rahmen von z.B. diesen Lotterien bekam.

## **§ 8**

### **[Pflicht - Benachrichtigung des Organisors]**

Wenn ein Käufer an z.B. Lotterien teilnimmt, die die von ihm gekauften Produkte betreffen, und sich erst dann für die Warenrückgabe entscheidet, muss er den Organisator darüber informieren, wenn er im Rahmen von z.B. diesen Lotterien verschiedene Rabatte, Preise, Vergünstigungen usw. bekam.

## **§ 9**

### **[Pflicht - Rückerstattung von Rabatten, Vergünstigungen und anderen Vorteilen]**

Der Käufer muss alle Rabatte, Vergünstigungen usw. rückerstatten, die er schon in der Situation bekam, die im 8. Absatz beschrieben wurde.

## **II. Beschränkungen (Teilnahme am Testprogramms)**

## **§ 10**

### **[Beschränkung der Rechte des Käufers, der am Testprogramm teilnimmt]**

Der Käufer kann dem Organisator nur einmal dasselbe Produkt zurückgeben. Die Produkte, die zurückgegeben werden können, wurden im 3. Absatz beschrieben. Wenn der Käufer dem Organisator schon in der früheren Auflage des Testprogramms "Zufriedenheitsgarantie" sein Produkt zurückgab, darf er dem Organisator dasselbe Modell (auch eine andere Maschine, aber derselbe Typ) noch einmal nicht zurückgeben.

## **§ 11**

### **[Erworbene technische Mängel der Ware]**

Der Käufer kann die Warenrückgabe nicht nutzen (5. Absatz), wenn er zwar mit dem Funktionieren der Maschine unzufrieden ist, aber wenn sie schon nach dem Kauf beschädigt wurde. Technische Mängel der Ware entstehen aus:

- schicksalhaftem Ereignis (z.B. zu hohe Temperatur);
- der Benutzung der Maschine, die mit der Bedienungsanleitung nicht übereinstimmt;
- der Benutzung der Maschine, wenn es z.B zu feucht ist, oder wenn es einen zu hohen Staubgehalt gibt (Umgebung);
- der Reparatur der Discs, die von einer inkompetenten Person durchgeführt wurde;
- dem Verschleiß der Verbrauchsmaterialien;
- der Benutzung der Maschine mit Geräten zusammen, die vom Produzenten der Maschine nicht akzeptiert werden.

## **§ 12**

### **[Garantie von der technischen Funktionsfähigkeit der Produkte]**

Der Käufer kann die Warenrückgabe nutzen, sogar wenn er die Garantie "die technische Funktionsfähigkeit" der von ihm gekauften Ware, und die Befugnisse nutzt, die die Gewährleistung, und die Widersprüchlichkeit zwischen der Ware und dem Kaufvertrag betreffen.

## **§ 13**

### **[Teilnahme an anderen Sonderangeboten]**

Der Käufer kann die Warenrückgabe nutzen, sogar wenn er sich entschied, an anderen z. B. Lotterien teilzunehmen, die die Produkte betreffen, die im 3. Absatz beschrieben wurden. In diesem Fall gelten für diesen Käufer die Absätze 7, 8 und 9 von dieser Ordnung.

## **§ 14**

### **[Andere Bestimmungen]**

Die Ordnungen z.B. der Lotterien usw., die vom Organisator organisiert werden, können anders lauten, als das, was im 12. Absatz bestimmt wurde.

## **III. Reklamationsverfahren**

## **§ 15**

### **[Zeitpunkt vom Warenkauf]**

Man darf das Testprogramm "Zufriedenheitsgarantie" nutzen, wenn man ein Produkt im Einzelhandel kauft. Es geht hier um die Produkte, die im 3. Absatz beschrieben wurden.

## **§ 16**

### **[Kaufdatum - nähere Bestimmung]**

Kaufdatum - der Tag, wenn der Käufer für das Produkt zahlt.

## **§ 17**

### **[Termin und Ort der Rückgabe von der Ware]**

Ein Käufer, der die Warenrückgabe nutzen will, muss dem Organisator das Produkt innerhalb von 14 Tagen ab dem Datum schicken, wenn er das Paket erhielt. Das Datum, wenn uns das Produkt geschickt wurde, ist hier wichtig. Unsere Adresse:

Proxta s.c

ul. Zielona 34

33-300 Nowy Sącz

mit einer Notiz: "Ich nutze das Testprogramm - Zufriedenheitsgarantie"

## **§ 18**

### **[Termin - Details]**

Zu diesen 14 Tagen des Testprogramms zählt die Zeit nicht, die vom Organisator gewidmet wird, damit man die Maschine z.B. repariert. Hier geht es um alle Tätigkeiten, die im Rahmen der Garantie "die technische Funktionsfähigkeit" der vom Käufer gekauften Ware gemacht wurden.

## **§ 19**

### **[Zustand der zurückgegebenen Ware]**

Das Produkt muss dem Organisator in der Originalverpackung mit allen Verbrauchsmaterialien geschickt werden, die er zusammen mit diesem Produkt bekam (im Set). Das Produkt muss leistungsfähig sein, kann nicht beschädigt sein. Man muss dem Organisator auch den Zahlungsnachweis oder seine Kopie schicken. Technische Mängel unterliegen nur der Garantiereparatur. Wenn es irgendwelche technischen Mängel vorkommen, da kann man die Warenrückgabe nicht nutzen.

## **§ 20**

### **[Beschreibung vom Grund der Warenrückgabe]**

Der Käufer muss dem Organisator zusammen mit dem Produkt die Beschreibung von dem Grund der Warenrückgabe schicken. Der Organisator darf jedoch das Produkt nicht annehmen, wenn der Grund mit der Ordnung des Testprogramms, oder der Zustand der Maschine damit, was im 19. Absatz steht, nicht übereinstimmen (vorbehaltlich keiner Verantwortung für Beschädigungen, die während des Transportes der Maschine nach Sitz vom Organisator, der (Sitz) im 17. Absatz der Ordnung bestimmt wurde).

## **§ 21**

### **[Keine Beschreibung von dieser Ursache - Folgen]**

Keine Beschreibung vom Grund der Warenrückgabe, die während des Transportes der Maschine nach Sitz vom Organisator entstehen können - der Käufer darf die Warenrückgabe nicht nutzen. Das Produkt wird dem Käufer auf seine Kosten (des Käufers) vom Organisator geschickt.

## **§ 22**

### **[Versandkosten von der zurückgegebenen Ware]**

Der Käufer schickt dem Organisator das Produkt auf seine Kosten (des Käufers).

## **§ 23**

### **[Geldrückerstattung - Termin]**

Der Organisator zahlt dem Käufer den Preisbetrag des Produktes minus die Preise von den Verbrauchsmaterialien zurück, die man im Rahmen der Teste benutzte. Die Preise der Verbrauchsmaterialien - die Preise, die in der Preisliste von Proxta s.c. am Tag der Rückgabe gelten.

## **§ 24**

### **[Geldrückerstattung - Art]**

Wenn der Käufer die Warenrückgabe nutzt, muss er den Organisator informieren, wie er das Geld zurückbekommen will: Kontonummer und Bankname oder Adresse (Postanweisung). Andere Möglichkeiten gibt es nicht.

## **§ 25**

### **[Zweck der Sammlung von Informationen über die Ursache der Warenrückgabe]**

Zweck der Sammlung von Informationen über die Ursache der Warenrückgabe (Absatz 20) - der Organisator will solche Produkte verkaufen, die die Käufer besonders brauchen.

## **§ 26**

### **[Annahmeverweigerung]**

Gründe der Annahmeverweigerung:

- Beschädigungen
- das Produkt stimmt mit den Bedingungen nicht überein, die in der Ordnung beschrieben wurden. In solchen Situationen wird das Produkt dem Käufer auf seine Kosten (des Käufers) geschickt. Wenn die Maschine nicht richtig funktioniert, und sie erst nach ihrem Kauf kaputtging, unterliegt sie der Garantiereparatur.

## **§ 27**

### **[Nachlässigkeit des Lieferanten - der Organisator ist dafür nicht verantwortlich]**

Der Organisator ist nicht verantwortlich (Schadenersatz) dafür, dass das Produkt beschädigt oder verloren während des Transportes zwischen dem Organisator und dem Käufer wurde. Es geht hier um die Warenrückgabe im Rahmen des Testprogramms "Zufriedenheitsgarantie". In solchem Fall sollte der Käufer mit dem Lieferanten darüber sprechen.

## **§ 28**

### **[Nachlässigkeit des Käufers - der Organisator ist dafür nicht Verantwortlich]**

Der Organisator ist nicht verantwortlich (Schadenersatz) dafür, dass er das Geld an die falsche Adresse schickte, oder auf das falsche Konto ein zahlte, wenn ihm der Käufer diese falsche Adresse oder diese falsche Kontonummer angab. In diesem Fall wird die dem Organisator geschickte Ware nicht zurückgenommen.

## **IV. Datenschutz**

### **§ 29**

#### **[Gesetz über Personaldatenschutz]**

Der Organisator gibt sich alle erdenkliche Mühe, um die Personaldaten richtig zu schützen, die ihm vom Käufer angegeben wurden.

### **§ 30**

#### **[Einwilligung in die Verarbeitung personenbezogener Daten]**

Der Organisator kann die Personaldaten, die die Käufer betreffen, sammeln und verarbeiten, nur wenn die Käufer das erlauben. Man sammelt und verarbeitet sie nur für Marketingzwecke des Organisators. Der Organisator darf anderen Firmen oder Leuten diese Daten nicht weiterleiten.

### **§ 31**

#### **[Recht auf Zugang zu den personenbezogenen Daten]**

Die Person, deren Personaldaten der Organisator wegen der Durchführung des Testprogramms besitzt, kann sie jederzeit prüfen, sehen, und kann fordern, dass sie unverzüglich gelöscht werden. Wenn jemand fordert, dass seine Personaldaten gelöscht werden, bedeutet das, dass diese Person an dem Testprogramm nicht mehr teilnimmt.

### **§ 32**

#### **[Beseitigung von Personaldaten]**

Die Personaldaten, die die Teilnehmer am Testprogramm oder ihre Vertreter betreffen, werden vom Organisator unverzüglich gelöscht, wenn sie für das Testprogramm nicht mehr nützlich sind.

### **§ 33**

#### **[Keine Haftung auf Schadenersatz]**

Obwohl der Organisator alle erdenkliche Mühe gibt, um die Personaldaten richtig zu schützen, kann es zu manchen Schäden kommen, für die der Organisator nicht verantwortlich ist. Sie entstehen infolge des falschen Funktionierens der technischen Geräte oder der falschen Software.

## **V. Schlussbestimmungen**

### **§ 34**

#### **[Ordnungsänderungen]**

Proxta s.c. Andrzej Tokarz, Krystian Kowalik ul. Pdhalańska 27 a 33-300 Nowy Sącz behält sich das Recht darauf vor, dass Proxta s.c. Andrzej Tokarz, Krystian Kowalik ul. Pdhalańska 27 a 33-300 Nowy Sącz die Ordnung jederzeit ändern kann.

### **§ 35**

#### **[Die endgültige Auslegung dieser Ordnung]**

Der Organisator behält sich das Recht auf die endgültige Auslegung dieser Ordnung, wenn es irgendwelche Bedenken gibt, die diese Ordnung betreffen. Der Käufer kann sich an den Organisator jederzeit wenden, und ihn darum bitten, dass er dem Käufer die Ordnung erklärt.

### **§ 36**

#### **[Die neue Version von der Ordnung - wo kann man sie bekommen?]**

Im Falle der Ordnungsänderung kann man die neue Version von dieser Ordnung auf den Internetseiten [klinikaplyt.pl](http://klinikaplyt.pl) oder [repair-disc.com](http://repair-disc.com) finden.

Wenn der Käufer ein Produkt, für das das Testprogramm "Zufriedenheitsgarantie" gilt, per [klinikaplyt.pl](http://klinikaplyt.pl) oder [repair-disc.com](http://repair-disc.com) kauft, muss er die Bedingungen dieser Ordnung akzeptieren. Das Akzeptieren dieser Ordnung bedeutet, dass der Käufer sich mit den Bedingungen vom Testprogramm "Zufriedenheitsgarantie" vertraut machte und sie akzeptierte. Technisch ist es unmöglich, das Produkt zu kaufen, ohne die Ordnung zu akzeptieren. Wenn der Käufer das Testprogramm "Zufriedenheitsgarantie" nicht nutzen will, ist das Akzeptieren dieser Ordnung nicht verbindlich, und der Käufer muss den Organisator nicht informieren, dass er das Testprogramm nicht nutzt. Die Ordnung kann man bei der Beschreibung von jedem Produkt, für das das Testprogramm gilt, auf den Internetseiten vom Organisator finden.

### **§ 37**

#### **[Kontakt mit Teilnehmern an dem Testprogramm]**

Weitere Informationen, die das Testprogramm "Zufriedenheitsgarantie" betreffen, findet man auf den Internetseiten [klinikaplyt.pl](http://klinikaplyt.pl) oder [repair-disc.com](http://repair-disc.com). Durch dieser Internetseiten Vermittlung können die Käufer, die das Testprogramm nutzen, den Organisator nach verschiedenen Sachen fragen, die das Testprogramm "Zufriedenheitsgarantie", die Ordnung und die Produkte betreffen, die vom Organisator angeboten werden.

## VI. Formular (Warenrückgabe)

Vorname: .....

Nachname: .....

Geburtsdatum: .....

Telefonnummer: .....

Adresse: .....

.....

Bitte um Geldrückerstattung: Postanweisung / Überweisung (Falsches durchstreichen)

Adresse (Geldrückerstattung) / Kontonummer und Bankname:

.....

.....

Maschine:

.....

Grund der Warenrückgabe:

.....

.....

.....

*\* die Erklärung darf nur von einer Person abgegeben werden, die schon 18 Jahre alt ist.*

Datum:

Unterschrift: